



Cieszyń, 24.03.2014 r.

## Zapytanie o oszacowanie wartości zamówienia

Urząd Miejski w Cieszyń, Wydział Zamówień Publicznych i Inwestycji, Jednostka Realizująca Projekt zamierza w najbliższym czasie zlecić przeprowadzenie ratowniczych badań archeologicznych, zgodnie z decyzją nr 670/2014, z dnia 21.03.2014 r., Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

W celu przeprowadzenia rozeznania cenowego, w przypadku Państwa zainteresowania przyszłym zamówieniem - zwracamy się z uprzejmą prośbą o oszacowanie i przesłanie wartości zamówienia, podając:

- a) kwotę netto w PLN,
- b) kwotę w PLN z podaniem stawki podatku VAT.

Uprzejmie prosimy o przesłanie przedmiotowego oszacowania pocztą elektroniczną na adres: [tlenkiewicz@um.cieszyn.pl](mailto:tlenkiewicz@um.cieszyn.pl) w terminie **do dnia 26 marca 2014 r (środa)**.

Poniżej podajemy Państwu główne, ramowe elementy przyszłego zamówienia:

- dostarczenie Zamawiającemu wszystkich podpisanych przez siebie dokumentów/oświadczeń, wynikających z rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 27 lipca 2011 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych. Dokumenty/oświadczenia stanowić będą załącznik/ki do wniosku o wydanie pozwolenia na przeprowadzenie ratowniczych badań archeologicznych, który Zamawiający złoży do Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków Oddział w Bielsku – Białej,
- wykonanie ratowniczych badań zgodnie z decyzją nr 670/2014 Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, w terminie 20 dni od podpisania umowy. Decyzja stanowi załącznik do niniejszego zapytania. Zamawiający zamierza podpisać umowę z potencjalnym wykonawcą najpóźniej do 10 kwietnia 2014 r. Zdjęcie miejsca wykonywania ratowniczych badań z zaznaczoną szerokością i długością wykopu stanowi załącznik do niniejszego zapytania,
- opracowanie i przekazanie zamawiającemu wyników badań archeologicznych, wraz ze zdjęciami, szkicami, analizami itp., w jednym egzemplarzu w wersji papierowej, oraz w jednym egzemplarzu w wersji elektronicznej na płycie CD/DVD (napisanych językiem niespecjalistycznym, w wersji popularno naukowej, która będzie wykorzystywana przez zamawiającego m.in. na potrzeby działań promocyjnych miasta – do 10 dni, od chwili zakończenia badań,



- dostarczenie do siedziby Zamawiającego (na własny koszt i ryzyko) pełnej dokumentacji wynikającej z pozwolenia ŚWKZ na przeprowadzenie ratowniczych badań archeologicznych, w terminach wskazanych w tym pozwoleniu.

**UWAGA**

Ogrodzenie terenu na którym będąc prowadzone ratownicze badania leży po stronie zamawiającego

**Niniejsze zapytanie/pismo nie stanowi zapytania ofertowego w myśl przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych, służy jedynie rozpoznaniu rynku i oszacowaniu kosztów zamówienia.**

Wykonawca planowanej usługi zostanie wyłoniony, w zależności od oszacowanej wartości zamówienia, zgodnie z regulaminem Urzędu Miejskiego w Cieszyń, wydatkowania środków publicznych, których wartość nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 14 000 euro, lub zgodnie z przepisami ustawy Prawo zamówień publicznych.

Szczegółowe informacje: Tomasz Lenkiewicz, tel. 33 47 94 385, [tlenkiewicz@um.cieszyn.pl](mailto:tlenkiewicz@um.cieszyn.pl), w dni robocze, w godz. 7:30 – 14:30.

Pełnomocnik ds. Realizacji Projektu:  
„Uporządkowanie gospodarki śmiekowej  
w aglomeracji cieszyńskiej”

  
inż. Arkadiusz Smoczyński

Załączniki:

- Załącznik nr 1 – decyzja nr 670/2014
- Załącznik nr 2 – zdjęcie miejsca wykonywania ratowniczych badań



Bielsko-Biała, dnia 21-03-2014  
za zwrotnym potwierdzeniem odbioru

B-AR.5141.3.2014.JM  
RPW/4268/2014

## DECYZJA nr 670/2014

Na podstawie art. 6 ust. 1 pkt 3 ppkt b), art. 32 ust. 5 pkt 3 oraz art. 89 pkt 2, art. 91 ust. 4 pkt 4 i 5 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami z dnia 23 lipca 2003 r. (Dz.U. Nr 162, poz. 1568 z późn. zm.) i art. 104 § 1 w związku z art. 108 § 1 kpa

### Śląski Wojewódzki Konserwator Zabytków w Katowicach

#### nakazuje

wstrzymanie wszelkich robót budowlanych związanych z budową kanalizacji sanitarnej w Cieszynie na pl. św. Krzyża (na odcinku od studni nr 217 do elewacji frontowej kamienicy nr 3 przy ul. Głębokiej) do czasu przeprowadzenia ratowniczych badań archeologicznych

#### zakres ratowniczych badań archeologicznych:

- rozpoznanie rozplanowania grobów oraz zasięgu cmentarza
- rozpoznanie i dokumentacja relacji stratygraficznych
- eksploracja i pełna dokumentacja odkrytych pochówków
  - w przypadku natrafienia na jamę grobową, która zasięgiem wykracza poza wykop kanalizacyjny, wykop należy poszerzyć w celu eksploracji całego pochówku
- inwentaryzacja geodezyjna
- kwerenda archiwalna
- analiza antropologiczna

Niniejszej decyzji nadaje się rygor natychmiastowej wykonalności.

#### UZASADNIENIE

W ramach projektu „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej” realizowana jest inwestycja polegającej na przebudowie systemu kanalizacyjnego w śródmieściu Cieszyna. W ramach inwestycji prowadzone są badania archeologiczne o charakterze nadzoru prac ziemnych na podstawie pozwolenia nr 309/2013 z dnia 31.10.2013 r. pismo znak B-AR.5161.63.2013. JM.

W dniu 18.03.2014 r. p. Ilona Smajek-Mądrycka kierownik badań archeologicznych, zawiadomiła wojewódzkiego konserwatora zabytków o wstrzymaniu prac przy budowie kanalizacji sanitarnej na pl. św. Krzyża przy kościele pw. św. Marii Magdaleny z uwagi na odkrycie śladów przykościelnego cmentarza. W dniu 19.03.2014 r., zgodnie z wymogiem art. 32 ust. 3 w/w ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, inspektor ds. ochrony zabytków archeologicznych przeprowadził oględziny odkrytych obiektu w obecności archeologa, przedstawicieli inwestora oraz wykonawcy. Z oględzin został sporządzony protokół. Przeprowadzone oględziny potwierdziły odkrycie zabytków archeologicznych po północnej stronie kościoła.

Kościół parafialny pw. św. Marii Magdaleny w Cieszynie w obecnej formie funkcjonuje od przełomu XVIII i XIX w. Pierwotny kościół przy klasztorze dominikańskim powstał najprawdopodobniej już w II połowie XIII w. za obwalowaniami miejskim. Wraz z rozwojem miasta oraz powstaniem pod koniec XV wieku obecnego rynku znalazł się w granicach murów miejskich. W czasie pożaru miasta w 1789 r. kościół wraz z klasztorem uległ zniszczeniu. Odbudowany otrzymał rangę kościoła parafialnego. Po pożarze klasztoru i kasacie zakonu dominikańskiego 1790 r. rozebrano dwa skrzydła klasztoru, a trzecie zamieniono na probostwo.

W trakcie prowadzonych robót ziemnych, po północnej stronie kościoła, przy kaplicy św. Krzyża na głębokości około 140 cm natrafiono na dwie jamy grobowe zorientowane na osi W-E. W obu grobach stwierdzono występowanie pojedynczych kości ludzkich i nielicznych fragmentów ceramiki średniowiecznej. Najprawdopodobniej są to ślady przykościelnej nekropolii. W związku z tym, że dalsze prace inwestycyjne kolidują z odkrytymi grobami, prace przy budowie kanalizacji zostały wstrzymane do czasu przeprowadzenia ratowniczych badań archeologicznych, na koszt inwestora, na odcinku od planowanej studni nr 217 do elewacji frontowej budynku nr 3 przy ul. Głębokiej. W celu dalszej realizacji inwestycji konieczne jest przebadanie całego w/w odcinka oraz eksploracja odkrytych pochówków w całości. Badania mają na celu odkrycie i rozpoznanie zachowanych pochówków z wykonaniem pełnej dokumentacji archeologicznej oraz analizy antropologicznej.

Zgodnie z art. 32 ust. 5 pkt 3 po dokonaniu oględzin odkrytego przedmiotu wojewódzki konserwator zabytków wydaje decyzję nakazującą dalsze wstrzymanie robót i przeprowadzenie, na koszt osoby fizycznej lub jednostki organizacyjnej finansującej te roboty, badań archeologicznych w niezbędnym zakresie. W myśl art. 32 ust. 6 w/w ustawy „roboty nie mogą być wstrzymane na okres dłuższy niż miesiąc od dnia doręczenia decyzji, o której mowa w art. 32 ust. 5 pkt 3”.

W myśl art. 108 § 1 kpa decyzji od której służy odwołanie może być nadany rygor natychmiastowej wykonalności, gdyż jest to niezbędne ze względu na ochronę zdrowia lub życia ludzkiego albo dla zabezpieczenia gospodarstwa narodowego przed ciężkimi stratami bądź też ze względu na interes społeczny lub wyjątkowo ważny interes społeczny. Wstrzymanie prac i przeprowadzenie badań archeologicznych ma zapobiec zniszczeniu zabytku archeologicznego, którym zgodnie z art. 3 ust. 4 jest zabytek nieruchomy, będący powierzchnią, podziemną lub podwodną pozostałością egzystencji i działalności człowieka, złożoną z nawarstwień kulturowych i znajdujących się w nich wytworów bądź ich śladów albo zabytek ruchomy, będący tym wytworem. Zachowanie dziedzictwa archeologicznego leży w interesie społeczności miasta Cieszyna i regionu ze względu na posiadaną wartość historyczną i naukową

Wobec powyższego należało orzec jak na wstępie.

#### Powczenie

1. Na decyzję służy odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie, za pośrednictwem Kierownika Delegatury w Bielsku-Białej Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Katowicach, w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszego orzeczenia - art. 106 § 5 kpa.
2. Wniesienie odwołania nie wstrzymuje wykonania decyzji - art. 130 § 3 pkt. 1 kpa.

SL Wojewódzki Konserwator Zabytków  
Kierownik Delegatury  
mgr Marek Koniór

#### Otrzymują:

1. Gmina Cieszyn
2. MOTA-ENGIL Central Europe S.A., ul. Frysztacka 93a, 43-400 Cieszyn

#### Do wiadomości:

1. Ilona Smajek-Mądrzycka
2. Narodowy Instytut Dziedzictwa
3. WUOZ Katowice
4. WUOZ BB aa

21.02.2014





